

e-ISSN: 2658-5650

Российская академия наук  
Институт научной информации  
по общественным наукам

# ЭТНОПСИХОЛИНГВИСТИКА

НАУЧНЫЙ ЖУРНАЛ

**№ 2  
2019**

МОСКВА  
2019

Учредитель:

Федеральное государственное бюджетное учреждение науки  
«Институт научной информации  
по общественным наукам РАН»

Главный редактор:

*В.А. Пицальникова* – д-р филол. наук (Москва, Россия)

Заместитель главного редактора:

*Л.Р. Комалова* – д-р филол. наук (Москва, Россия)

Редакционная коллегия:

*Л.О. Бутакова* – д-р филол. наук (Омск, Россия); *Н.Н. Германова* –  
д-р филол. наук (Москва, Россия); *А.В. Кирилина* – д-р филол. наук  
(Москва, Россия); *Е.Ф. Косиченко* – д-р филол. наук (Москва,  
Россия); *В.В. Красных* – д-р филол. наук (Москва, Россия);  
*Е.В. Лукашевич* – д-р филол. наук (Барнаул, Россия);  
*Е.Ю. Мягкова* – д-р филол. наук (Тверь, Россия); *А.Г. Сонин* –  
д-р филол. наук (Москва, Россия)

Редакционный совет:

*Е.Н. Гуц* – д-р филол. наук (Омск, Россия); *А.В. Кинцель* – канд.  
филол. наук (Барнаул, Россия); *Дж. Кич-Дргас* (Познань, Польша);  
*Н.Ф. Крюкова* – д-р филол. наук (Тверь, Россия); *А.Б. Михалёв* – д-р  
филол. наук (Пятигорск, Россия); *В.А. Попова* – д-р филологии  
(Шумен, Болгария); *Д.Д. Попов* – д-р филологии (Шумен,  
Болгария); *Н.Н. Трошина* – канд. филол. наук (Москва, Россия);  
*Д.Д. Трегубова* – канд. истор. наук (Москва, Россия);  
*С.А. Чугунова* – д-р филол. наук (Брянск, Россия); *Э.Б. Яковлева* –  
д-р филол. наук (Москва, Россия); *К. Янь* – канд. филол. наук  
(Гуанчжоу, Китай)

Ответственный секретарь:

*К.С. Карданова-Бирюкова* – канд. филол. наук (Москва, Россия)

e-ISSN: 2658-5650

Russian Academy of Sciences  
Institute of Scientific Information  
for Social Sciences

# **ETHNOPSYCHOLINGUISTICS**

SCHOLARLY JOURNAL

**№ 2  
2019**

MOSCOW  
2019

Founder:

Federal State Budgetary Institution of Science

«Institute of Scientific Information for Social Sciences  
of the Russian Academy of Sciences»

Editor-in-chief:

*Vera Pischalnikova* – DSn in Philology (Moscow, Russia)

Deputy editor-in-chief:

*Liliya Komalova* – DSn in Philology (Moscow, Russia)

Executive secretary:

*Kseniya Kardanova-Biryukova* – PhD in Philology (Moscow, Russia)

Editorial board:

*Larisa Butakova* – DSn in Philology (Omsk, Russia); *Nataliya Germanova* – DSn in Philology (Moscow, Russia); *Alla Kirilina* – DSn in Philology (Moscow, Russia); *Elena Kosichenko* – DSn in Philology (Moscow, Russia); *Viktoriya Krasnykh* – DSn in Philology (Moscow, Russia); *Elena Lukashevich* – DSn in Philology (Barbaul, Russia); *Elena Myagkova* – DSn in Philology (Tver, Russia); *Alexandr Sonin* – DSn in Philology (Moscow, Russia)

Advisory board:

*Elena Guts* – DSn in Philology (Omsk, Russia); *Alyona Kintsel* – PhD in Philology (Barbaul, Russia); *Joanna Kic-Drgas* (Poznan, Poland); *Natalia Kryukova* – DSn in Philology (Tver, Russia); *Andrey Mikhalev* – DSn in Philology (Pyatigorsk, Russia); *Velka Popova* – PhD in Philology (Shumen, Bulgaria); *Dimitar Popov* – PhD in Philology (Shumen, Bulgaria); *Natalia Troshina* – PhD in Philology (Moscow, Russia); *Dinara Tregubova* – PhD in History (Moscow, Russia); *Svetlana Chugunova* – DSn in Philology (Bryansk, Russia); *Emma Yakovleva* – DSn in Philology (Moscow, Russia); *Kai Yan* – PhD in Philology (Guangzhou, China)

## СОДЕРЖАНИЕ

### ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ И ПРИКЛАДНЫЕ ВОПРОСЫ ЭТНОПСИХОЛИНГВИСТИКИ

<i>Ионова С.В.</i> Вынужденная синтагматика информативных единиц и их восприятие .....	9
<i>Бокале П.</i> Дейксис, эпистемическая модальность и ирреальность в русском языке .....	24
<i>Стародубова О.Ю.</i> Интертекстуальность и национальная безопасность в медийном дискурсе .....	38

### ЭТНОПСИХОЛИНГВИСТИКА И МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ

<i>Залипаева Ж.П.</i> Стратегии идентификации темпоральных идиом в индивидуальном лексиконе билингва .....	51
<i>Афанасик Д.А.</i> Компаративный анализ структурных особенностей и динамики концептов «брак / marriage» .....	66

### ЭТНОПСИХОЛИНГВИСТИКА И ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЯ: СМЕЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ

<i>Шаховский В.И.</i> Экологическая многоликость коммуникативных сред человека .....	79
<i>Бубнова И.А.</i> Прецедентное имя: Символ славного прошлого и расколотого настоящего .....	102
<i>Масленникова Е.М.</i> Лакуны культурного пространства и визуализация реалий: Личностные смыслы интерпретатора ....	114
<i>Дрога М.А.</i> Трансформация цитат в газетном тексте (На материале заголовков) .....	131

## ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНАЯ ЭТНОПСИХОЛИНГВИСТИКА

<i>Гуц Е.Н., Худякова Н.О.</i> Обусловленность выбора методик психолингвистического эксперимента возрастными особенностями реципиентов .....	149
<i>Бутакова Л.О.</i> Самопрезентация пожилого возраста в режиме социально-коммуникативных и смысловых характеристик определенной возрастной группы .....	160
<i>Чугунова С.А.</i> Взаимодействие языков в условиях учебного билингвизма (По результатам свободного ассоциативного эксперимента) .....	175
<i>Фролова О.В., Ляксо Е.Е.</i> Коммуникативные навыки пяти-семилетних детей с нарушениями развития и умственной отсталостью .....	190

## ЭТНОПСИХОЛИНГВИСТИЧЕСКАЯ СПЕЦИФИКА ИНСТИТУЦИОНАЛЬНОГО ДИСКУРСА

<i>Хрисонопуло Е.Ю.</i> Актуализация концептуальных архетипов и когнитивных структур как фактор выбора бытийного предложения в политическом дискурсе (На материале инаугурационных выступлений американских президентов) .....	207
<i>Корнеева Е.А.</i> Стратегии самопрезентации в жанре политических дебатов (На примере выступлений Терезы Мэй и Джереми Корбина) .....	219

## CONTENTS

### THEORETICAL AND APPLIED ISSUES OF ETHNOPSYCHOLINGUISTICS

<i>Ionova S.V.</i> Obliged Syntagmatic of Informative Pieces and their Perception .....	9
<i>Bocale P.</i> Deixis, Epistemic Modality and Irrealis in the Russian Language .....	24
<i>Starodubova O.Yu.</i> Intertextuality and National Security in Media Discourse .....	38

### ETHNOPSYCHOLINGUISTICS AND CROSSCULTURAL COMMUNICATION

<i>Zalipaeva Z.P.</i> Strategies of Temporal Idiomatic Expressions Identification in a Bilingual's Individual Vocabulary .....	51
<i>Afanasik D.A.</i> Comparative Analysis of the Structural Features and Dynamics of Concepts «Brak / Marriage» .....	66

### ETHNOPSYCHOLINGUISTICS AND LINGUACULTUROLOGY: RELATED ISSUES

<i>Shakhovsky V.I.</i> Ecological Diversity of Human Communicative Environments .....	79
<i>Bubnova I.A.</i> Allusive Name: A Symbol of the Glorious Past and Split Present .....	102
<i>Maslennikova E.M.</i> Lacunas of Cultural Space and Visualization of Realities: Interpreter's Personal Meanings .....	114
<i>Droga M.A.</i> Transformation of Quotes in Newspaper Text (On the Material of Headlines) .....	131

## **EXPERIMENTAL ETHNOPSYCHOLINGUISTICS**

<i>Goots Ye.N., Khudyakova N.O.</i> Choice of Psycholinguistic Experiment Methods Depending on Age Characteristics of Recipients .....	149
<i>Butakova L.O.</i> Self-presentation of the Elderly in the Mode of Socio-Communicative and Semantic Characteristics of a Certain Age Group .....	160
<i>Chugunova S.A.</i> Language-to-Language Relationship in Classroom Bilingualism Environment (On the Basis of Free Association Test Findings) .....	175
<i>Frolova O.V., Lyakso E.E.</i> Communicative Skills of 5–7-year-old Children with Developmental Disorders and Intellectual Disabilities .....	190

## **ETHNOPSYCHOLINGUISTIC FEATURES OF INSTITUTIONAL DISCOURSE**

<i>Khrisonopulo E.Yu.</i> The Evocation of Conceptual Archetypes and Cognitive Structures as a Factor for Choosing Existential Sentences in Political Discourse: The Case of Inaugural Speeches of American Presidents .....	207
<i>Korneeva E.A.</i> Strategies of Self-presentation in the Genre of Political Debate (On the Basis of Theresa May and Jeremy Corbyn's Parliament Speeches) .....	219

Корнеева Е.А.

**СТРАТЕГИИ САМОПРЕЗЕНТАЦИИ  
В ЖАНРЕ ПОЛИТИЧЕСКИХ ДЕБАТОВ**  
(На примере выступлений  
Терезы Мэй и Джереми Корбина)<sup>1</sup>

*Военный университет Министерства обороны  
Российской Федерации  
Россия, Москва, elena-.@mail.ru*

*Аннотация.* Исследуются психотипы политиков на примере выступлений Терезы Мэй и Джереми Корбина в ходе политических дебатов в Палате общин. Параметрами анализа являются специфика ситуации общения, характер аргументации в высказываниях политиков, логика построения текста, роль эмоциональных элементов в речи и специфика жестов. Психологические характеристики индивида проявляются в его социальной деятельности, которая обусловлена различными условиями, таким образом поведение индивидов, а также их психотипы не являются схожими. Наблюдение за речевым поведением политиков дает возможность выявить определенную корреляцию между типом личности и используемыми коммуникативными стратегиями.

*Ключевые слова:* личность; самопрезентация индивидов; психологический тип личности; темперамент; интроверсивный тип; экстраверсивный тип.

Поступила: 07.07.2019

Принята к печати: 01.10.2019

---

<sup>1</sup> © Корнеева Е.А., 2019

**Korneeva E.A.**

**Strategies of Self-presentation in the Genre of Political Debate  
(On the Basis of Theresa May and Jeremy Corbyn's  
Parliament Speeches)**

*Military University of the Ministry of Defense of the Russian Federation,  
Russia, Moscow, elena-.\_@mail.ru*

*Abstract.* The paper explores the psycho-types of politicians with a particular focus on the speeches of Jeremy Corbyn and Theresa May during the political debates in the House of Commons. The parameters for analysis are specific features of the communicative situation, character of argumentation in speeches of politicians, logic of composition of the text, role of emotional elements in the speech and specific gestures. Psychological characteristics of an individual are manifested in his / her social activity motivated by different circumstances, thus the behavior of individuals, as well as their psycho-types are not similar. The observation makes it possible to identify a certain correlation between a personal type and different communicative strategies.

*Keywords:* personality; self-presentation of individuals; psychological types of personality; temperament; introversive type; extraversive type.

Received: 07.07.2019

Accepted: 01.10.2019

**Введение**

В определенных культурных условиях и в рамках базовых ценностей определенной лингвокультуры наблюдается разнообразие самопрезентации индивидов [Гаришина, 2010], под которой понимается особый вид социального поведения, позволяющий привлечь внимание аудитории, сформировать определенное мнение по какой-либо теме и заставить публику относиться к говорящему определенным образом [Ильин, 2004]. Это умение эффектно и выигрышно подать себя, свой стиль общения, неповторимый образ [Ковшиков, 2007]. Значимым компонентом самопрезентации считается язык тела – жесты, мимика, позы. Важны темп и манера речи, громкость голоса, интонация и четкость произношения [Козлов, 2014].

Самопрезентация, по Р. Баумейстеру и А. Стейнхилберу, – это самораскрытие в межличностном общении через демонстрацию своих мыслей, характера и т.д. [Гаришина, 2010], а И. Джонс

и Т. Питтман понимают под «самоподачей» (самопрезентацией) поведенческую реализацию стремления к власти в межличностных отношениях.

Понятие «самопрезентация личности» широко используется в массовой культуре, в политике, в бизнес-сфере, в образовательной деятельности, в социокультурной деятельности, менеджменте, маркетинге, рекламе и других сферах и является объектом изучения множества наук (психология, социология).

Зарубежные и отечественные исследователи выделяют различные стратегии и тактики самопрезентации. Тактика самопрезентации – это краткосрочный поведенческий акт, включающий в себя приемы вербального и невербального поведения, направленный на создание желаемого впечатления, необходимого для определенных целей, о субъекте самопрезентации [Ворожейкина, 2007]. Стратегии самопрезентации – осознаваемое и планируемое поведение субъекта самопрезентации, направленное на создание желаемого впечатления, использующее для своей реализации определенные тактики самопрезентации [Пикулёва, 2013]. Например, И. Джонс и Т. Питтман разработали стратегии самопрезентации: старание понравиться, самопрдвижение, запугивание, разъяснение примером, мольба [Джонс, Питтман, 1982].

Интерес к различным аспектам самопрезентации политиков продиктован возросшим вниманием современной лингвистики к языку как орудию действия и воздействия. В данном случае самопрезентация рассматривается как одна из возможностей манипуляции восприятием окружающих, поскольку индивид пытается руководить тем впечатлением, которое он производит на других людей [Ильин, 2004]. Для самопрезентации в политическом дискурсе используются в основном два типа стратегий: ассертивные (напористые или убедительные) и дефенсивные (защитные). Ассертивные стратегии направлены на создание и закрепление положительных впечатлений о том или ином политике, что помогает ему увеличить его влияние и силу, но также и на создание новых идентичностей в глазах окружающих [Пикулёва, 2013]. Целью дефенсивных стратегий является защита от негативных впечатлений, спасение и восстановление подвергшихся критике аспектов имиджа политика [Кашкина, 2006].

## **Методика исследования**

**Цель** работы – определить особенности самопрезентации политиков в ходе политических дебатов. Поставленная цель предполагает последовательное решение следующих **задач**:

1) изучение и определение некоторых особенностей парламентского дискурса как специфической коммуникативной среды, в которой осуществляется социально актуальная речевая деятельность политиков;

2) изучение психологических типов личности как факторов, определяющих различия в стратегиях самопрезентации;

3) анализ выступлений политиков по определенным параметрам, теоретически обоснованным и прагматически актуальным для практики политического общения.

**Теоретико-методологическую базу** исследования составили фундаментальные научные источники, связанные с проблемами выявления вербальных стратегий, определением и характеристикой психологических типов личности, взаимодействием вербальных и невербальных компонентов в речи вообще и политической в частности, а также различные интернет-ресурсы и лексикографические издания.

Наблюдение и анализ презентативного материала как основные общенаучные **методы** исследования дают возможность сформулировать основную **гипотезу** исследования: между психологическим типом личности и доминирующими вербальными стратегиями речи существует корреляция.

В соответствии с этой гипотезой в настоящей работе осуществляется анализ различных характеристик типов личности в ситуации социально ориентированного общения. В качестве **параметров научного анализа** выделены: 1) специфика ситуации общения; 2) характер аргументации в высказываниях политиков; 3) логика построения текста; 4) роль эмоциональных элементов в речи; 5) специфика жестов.

Интерес к языковым аспектам самопрезентации политиков в современном мире и динамично меняющейся политической ситуации объясняется тем, что язык – это, прежде всего, орудие действия и воздействия; следовательно, роль языка как целенаправленного инструмента коммуникации в политическом дискурсе проявляется наиболее очевидно. Самопрезентация в таком случае выступает способом манипуляции реципиентами и средством формирования актуального для политика и его партии общественного мнения.

Следовательно, теоретическая значимость и новизна работы определяются тем, что на основе исследования оригинального материала устанавливаются и описываются некоторые коммуникативные стратегии, актуальные в современном политическом общении, и тем самым вносится определенный вклад в теорию коммуникативного воздействия.

В качестве материала для анализа стратегий самопрезентации послужили дебаты в Палате общин по поводу условий сделки о выходе Великобритании из Европейского союза.

«Парламентский дискурс» определяется как «ораторский дискурс, ориентирующийся на аудиторию, которой требуется принять решение, оценив преимущества и недостатки будущего курса действий» [Зюбина, Лесняк, Матвеева, 2016]. Основным стимулом для активного участия в дебатах является постоянная необходимость продвигать свой собственный имидж, при этом сохраняя баланс между логикой и эмоциями.

## Результаты исследования

Первое заявление Т. Мэй, премьер-министра Великобритании, призвало представить конкретную информацию об одном из наиболее спорных политических решений – брексите. Т. Мэй выступала от имени правительства и представляла на рассмотрение парламента официальные взгляды по конкретному политическому вопросу. Все выступления в Палате общин адресованы спикеру, выступающему в качестве председателя. Далее начинаются обсуждения по конкретной теме, в нашем случае – это брексит. Используются определенные формулы, установившиеся в парламентском дискурсе Великобритании, но Т. Мэй также ссылается на свои собственные ранее озвученные заявления. Например: *Thank you, thank you, Mr. Speaker! / Спасибо, спасибо, господин Спикер!*<sup>1</sup> *Mr. Speaker, what we agreed yesterday was not the final deal. / Господин Спикер, то, на чем мы сошлись вчера, не является окончательным соглашением.* *So, let me take the House through the details. / Итак, позвольте мне ознакомить членов Палаты общин с деталями [данного соглашения].* *As the House knows the original proposal from the EU was not acceptable, either it would have meant a greater customs border than the other see. / Как уже известно чле-*

<sup>1</sup> Здесь и далее перевод с английского языка наш. – Е. К.

нам Палаты общин, изначальное предложение ЕС было неприемлемым, либо оно означало бы появление более серьезного, чем другие видят, таможенного контроля вдоль границы. *As I have said many times, I do not want to extend the implementation period and I do not believe that we need to do so.* / Как я уже много раз говорила, я не хочу продлевать период реализации брексита и не считаю, что нам нужно это делать. *As Prime Minister of the United Kingdom, I have a responsibility to people in every part of our country and I intend to honour that promise.* / Будучи премьер-министром Соединенного Королевства, я несу ответственность перед людьми в каждом регионе нашей страны, и я намерена выполнить обещание.

Т. Мэй строго следует написанному тексту, но очевидно, что этот текст был проработан заранее, так как она очень уверенно выделяет необходимые слова паузами и интонацией. Т. Мэй настойчиво повторяет одну и ту же идею, представляя ее с разных сторон: соглашение по брекситу – необходимость для страны в сложившихся обстоятельствах. Проблема брексита – очень сложный и острый вопрос для жителей Великобритании, и эта острота проявляется в борьбе представителей различных партий. Т. Мэй было необходимо сформировать и сохранить в этой борьбе явное преимущество Консервативной партии, представителем которой она являлась. Это создает ситуацию острой эмоциональной напряженности, в которой любому человеку трудно сохранять внешнее и внутреннее спокойствие. Поэтому черты психологического типа в таких ситуациях проявляются очевиднее.

Так, Т. Мэй раздражается, когда ее перебивают, не может продолжать выступление, останавливается на полуслове. Это признак повышенной эмоциональности людей, когда говорящий не может справиться с актуализацией эмоциональной ситуации, не может продолжить запланированную деятельность в условиях эмоциональной напряженности.

Т. Мэй реагирует на неодобрительные возгласы членов парламента; эти возгласы нарушают стабильность ее поведения. Т. Мэй пытается продолжить свое выступление, но она начинает несколько раз повторять одну и ту же фразу, порой даже заговаривается, что свидетельствует о подвижности ее психологического типа. Например: *... or we can choose, or, or we can choose to unite and support the best deal that can be negotiated...* / ...или мы можем, или мы можем объединиться или поддержать лучшую сделку, о которой можно договориться...; *... he comments on... He said that no deal was not an option ...* / ...он комментирует... он заявил, что

выход из ЕС без соглашения не является одним из вариантов...; *He complains... He complains that withdrawal agreement does not refer to... / Он жалуется... Он жалуется, что соглашение о выходе из ЕС не относится к ...; He talks about... He then talked about... / Он говорит о... Затем он сказал о...; He is wrong in saying we have been absolutely... He is wrong... He is wrong in saying... He is wrong in saying that we will have, hm, not dealt with the issue of the borders and the Irish Sea, we have dealt with that, I was clear in this House that we would... / Он не прав, заявляя, что мы были совершенно... Он не прав... Он не прав, заявляя... Он не прав, заявляя, что мы не будем иметь дело с вопросом о границах и Ирландском море, мы уже разобрались с этим, в Палате общин я уже четко заявила о том, что мы...; ... there is indeed a choice between... a choice before members of this House... / ... действительно, есть выбор между... выбор перед членами Палаты.*

Т. Мэй реагирует на содержание речи Дж. Корбина, очень часто называя его *the Right Honorable gentleman* (достопочтенный джентльмен), что в условиях дебатов в парламенте является частью протокола. Т. Мэй не успевает выстроить логичную контрапрограммацию, и потому вынуждена дословно повторять сказанное Дж. Корбином. Это явно свидетельствует об интровертивном типе, так как интроверту трудно быстро реагировать на изменение ситуации, быстро и точно находить правильные слова, отходить от текста.

1. J. C.: «Can the Prime Minister also confirm that the backstop applies separate regulatory rules to Northern Ireland's creating a de facto border then the Irish Sea as Northern Ireland would be subject to the customs union but not the rest of the UK?» / «Может ли премьер-министр также подтвердить, что “запасной вариант” подразумевает применение отдельных регулирующих правил к созданию фактических границ, тогда как Ирландское море, как и Северная Ирландия, будут подчиняться Таможенному союзу, в отличие от остальной части Соединённого Королевства?»; Т. М.: «*He is wrong in saying that we will have, hm, not dealt with the issue of the borders and the Irish Sea, we have dealt with that, I was clear in this House that we would...*» / «Он не прав, заявляя, что мы не разобрались с вопросом границ и Ирландским морем, мы разобрались с этими вопросами, в Палате общин я ясно сказала о том, что мы...».

2. J. C.: «*The withdrawal agreement is a leap in the dark and ill-defined deal by a never defined date*» / Дж. К.: «Соглашение о выходе – это рискованное дело и плохо определенная сделка, дата которой никогда не будет определена»; Т. М.: «*He says that the with-*

*drawal agreement is ill-defined. 500 pages of detailed legal text on the withdrawal agreement is not an ill-defined withdrawal agreement» / Т. М.: «Он заявляет, что соглашение о выходе из ЕС плохо определено. 500 страниц подробного юридического текста соглашения о выходе не является плохо определенным соглашением...»*

*3. J. C.: «Mr. Speaker, this is not the deal the country was promised and Parliament cannot, and I believe, will not accept a false choice between this bad deal and no deal» / / Дж. К.: «Господин Спикер, это не та сделка, которую обещали стране, и парламент не может принять, и я надеюсь, не примет ошибочного решения, выбирая между этой плохой сделкой и “жестким” вариантом брекзита»; Т. М.: «First of all, he comments on... He said that no deal was not an option but then said complaints that we were not preparing for no deal, actually, we are... have been preparing for no deal and we continue to prepare for no deal because I recognize that obviously we have a further stage of negotiation with the European Union Council and then that deal when finalize with the European Council has to come back to this House. So, we will continue those preparations» / Т. М.: «Во-первых, он комментирует... Он заявил, что “жесткий” брекзит не является одним из вариантов, но затем он высказал жалобы по поводу того, что мы не готовились к “жесткому” варианту брекзита, в действительности, мы... мы готовились к такому варианту и мы продолжаем готовиться к нему, так как я признаю, что, очевидно, мы продолжаем переговоры с Советом Европейского союза, и затем данная сделка, когда мы с Европейским Советом завершим работу над ней, должна вернуться в Палату общин. Итак, мы продолжим эти приготовления».*

В отличие от Терезы Мэй, Джереми Корбин сопровождает свою речь активной жестикуляцией, подчеркивая свою искреннюю заинтересованность в выступлении и в получении реакции от слушателей, которые поддерживают его, практически не перебивая. Поэтому он спокойно отвечает на любую реакцию аудитории, ждет пока члены парламента успокоятся, чтобы продолжить свою речь строго с того момента, на котором она была прервана.

Аргументы Дж. Корбина являются более весомыми, так как в них содержится ссылка к конкретным документам, точные и соответствующие моменту цитаты (например, из высказываний министра по выходу Великобритании из Европейского союза). Парламентарий задает Т. Мэй по сути риторические вопросы, что позволяет показать предсказуемость ответов соперника и еще раз подчеркивает стабильность его политической позиции: *When even*

*the last Brexit secretary who theoretically at least negotiated the deal says: «I cannot support the proposed deal». / Когда даже министр по выходу Великобритании из ЕС, который хотя бы по меньшей мере теоретически обсуждал эту сделку в ходе переговоров, заявляет: «Я не могу поддержать предложенное соглашение». There is no mention of the Prime Minister's favorite term 'implementation period' anywhere in the 585 pages of this document... / На 585 страницах этого документа нет ни одного упоминания о любимом термине премьер-министра «период реализации»... So, can the Prime Minister firstly tell the House how confident she is that the deal could be done by the end of 2020 and also confirm that if a new trade agreement is not agreed by the 31 st December 2020 then Article 132 applies paying a huge financial contribution in order to extend the transition period if we are to avoid triggering the backstop, as the Prime Minister insists, is her position? / Итак, сможет ли премьер-министр в первую очередь сказать членам Палаты общин, насколько она уверена в том, что сделка может состояться к концу 2020 г., а также подтвердить, что, если новое торговое соглашение не будет согласовано к 31 декабря 2020 г., тогда будет применена статья 132, согласно которой необходимо выплатить огромную сумму, чтобы продлить переходный период, если мы хотим избежать «ограничения обратного хода», как настаивает премьер-министр, и является ли это ее позицией?*

Т. Мэй чаще прибегает к дефенсивной стратегии самопрезентации, а Дж. Корбин – к ассертивной: Т. Мэй уклоняется от ответственности и проявления решительных действий, демонстрирует силовое влияние (статуса), самовозышение (желание понравиться, приписывание себе достижений и их преувеличение). Дж. Корбин тоже старается понравиться и прибегает к саморекламе [Пикулёва, 2013].

## Выводы

Проведенный анализ позволяет выявить ряд признаков стратегий самопрезентации, характерных для разных психологических типов личности – интровертов и экстравертов.

Интроверт чувствует дискомфорт на массовом мероприятии, не может быстро реагировать на изменение ситуации, найти наиболее точное слово, соответствующее создавшейся ситуации, отойти от заготовленного текста, часто повторяется, в чем прояв-

ляется его тревожность и неуверенность в себе; начинает высказывание, не закончив его, переходит к другому, пытается почувствовать себя увереннее за счет более активного коммуниканта.

Перечисленные признаки стратегии самопрезентации позволяют сделать вывод, что для интроверта характерна *дефенсивная* стратегия самопрезентации.

Тереза Мэй ищет поддержки со стороны Джереми Корбина, коммуниканта более активного и с легкостью находящего ситуативно релевантные слова. Она часто повторяется, сбивается, постоянно обращается к нему, что является попыткой почувствовать себя увереннее за счет его поддержки.

Самопрезентация *экстравертов* характеризуется интерактивностью коммуникации; легкостью подбора ситуативно релевантных слов; использованием весомой логичной аргументации; отсылками к конкретным документам; использованием точных и соответствующих ситуаций цитат.

Эти характеристики указывают на *ассертивную* стратегию самопрезентации. Джереми Корбин раскован, смотрит на слушателей, ему комфортно среди людей, он общителен, импульсивен. Его аргументы логичны, в них содержится отсылка к конкретным документам, точные и соответствующие ситуации коммуникации цитаты. При этом он часто прибегает к саморекламе.

Каждый из политиков использует свои стратегии убеждения, выбирает определенный набор выразительных средств, способы аргументирования, тексты их выступлений выстроены по определенной логике. У политиков есть свои специфичные жесты, позволяющие им акцентировать определенные моменты выступлений, а слушатель безошибочно узнает жесты того или иного политика.

Сказанное позволяет считать, что гипотеза исследования подтвердилась: между психологическим типом личности и ее стратегиями самопрезентации в речевой деятельности установлены значимые корреляции.

## Список литературы

- Ворожейкина Л.И. Влияние тактик самопрезентации на успешность адаптации // Вестник Волгоградского государственного университета. Серия 9. – 2007. – Вып. 6. – С. 212–214.
- Гаршина Т.Р. Техника личной презентации. – М.: Московская финансово-промышленная академия, 2010. – 56 с.

- Джонс И., Питтман Т. Психологические перспективы самопрезентации. – Хильдсдейл: Эрлбаум, 1982. – С. 231–260.
- Зюбина И.А., Лесняк М.В., Матвеева Г.Г. Особенности жанровой системы парламентского дискурса // Политическая лингвистика. – 2016. – № 4 (58). – С. 133–140.
- Ильин Е.П. Психология индивидуальных различий. – СПб.: Питер, 2004. – 701 с.
- Кашкина О.В. Оценочный аспект самопрезентации политиков в СМИ // Политическая лингвистика. – 2006. – С. 101–123.
- Ковшиков В.А., Глухов В.П. Психолингвистика. Теория речевой деятельности. – М.: АСТ: Астрель, 2007. – 318 с.
- Козлов Н.И. Самопрезентация: как преподнести себя и произвести нужное впечатление. // Психологос. Энциклопедия практической психологии. – 2014. – Режим доступа: <http://www.psychologos.ru/articles/view/samoprezentaciya-dvoe-zn-kak-prepodnesti-sebya-i-proizvesti-nuzhnoe-vprechatlenie> (Дата обращения: 05.03.2018 г.).
- Пикулёва О.А. Классификации самопрезентации личности: теоретические основания и проблемные аспекты // Вестник Ленинградского государственного университета им. А.С. Пушкина. – 2013. – № 1, т. 5. – С. 63–69.
- Theresa May fights for her Brexit deal in the Commons (FULL). – Режим доступа: <https://www.youtube.com/watch?v=6Sq0YyWFGMA> (Дата обращения: 30.11.2018 г.).

## References

- Vorozhejkina, L.I. (2007). Vlijanie tekniik samopresentacii na uspeshnost' adaptacii. *Vestnik Volgogradskogo gosudarstvennogo universiteta*, 6, 212–214.
- Garshina, T.R. (2010). *Texnika lichnoj presentacii*. Moscow: Moskovskaya finansovopromyshlennaya akademiya.
- Jones, I., Pittman, T. (1982). *Psixologicheskie perspektivy samopresentacii*. Hillsdale: Erlbaum.
- Zyubina, I.A., Lesnyak, M.V., Matveeva, G.G. (2016). Osobennosti zhanrovoj sistemy parlamentskogo diskursa. *Politicheskaya lingvistika*, 4(58), 133–140.
- Ilin, E.P. (2004). *Psixologija individual'nyx razlichij*. Saint-Petersburg: Piter.
- Kashkina, O.V. (2016). Ocenochnyj aspekt samopresentacii politikov v SMI. *Politicheskaya lingvistika*, 101–123.
- Kovshikov, V.A., Gluchov, V.P. (2007). *Psixolinguistika. Teoriya rechevoj deyatel'nosti*. – Moscow: AST; Astrel'.
- Kozlov, N.I. (2014). Samopresentaciya: kak prepodnesti sebya I proizvesti nuzhnoe vprechatlenie. In: *Psixologos. E'nciklopediya prakticheskoy psixologii*. Retrieved from <http://www.psychologos.ru/articles/view/samoprezentaciya-dvoe-zn-kak-prepodnesti-sebya-i-proizvesti-nuzhnoe-vprechatlenie>
- Piкулёва, О.А. (2013). Классификации самопрезентации личности: теоретические основания и проблемные аспекты. *Vestnik Leningradskogo gosudarstvennogo universiteta im. A.S. Pushkina*, 63–69.
- Theresa May fights for her Brexit deal in the Commons (FULL). Retrieved from: <https://www.youtube.com/watch?v=6Sq0YyWFGMA>